



# 第九屆國際展能節

#### 香港代表團授旗禮

第九屆國際展能節的香港代表團授旗禮已於2016年2月29日假香港政府總部舉行。當天,勞工及福利局張建宗局長擔任主禮。除頒授區旗予代表團,參賽的30名殘疾選手及13位國際評審亦隨即進行宣誓,以預備爭奪各個職業技能賽事的世界級殊榮,為港爭光。





### 香港代表團訓練日營

本屆展能節新增了團隊訓練日營,以加強參賽者或支援團隊的認識及發揮互助精神。為出賽法國作好準備。日營於3月6日於香港傷健協會薄扶林傷健營。當日展能大使謝寧女士亦到場為參加者打氣。





#### 第九屆國際展能節

本屆國際展能節於法國波爾多舉行,主辦單位是 Abilympics France,而活動主題為 "Common Skills, Uncommon People"。活動於 2016 年 3 月 23 至 27 日在會場 Parc des Expositions 舉行,共有48個技能比賽,當中分為飲食、資訊科技、服務、工業、工藝五大範疇,合共有 35 個國家派出超過 660 位代表參與是次比賽。

香港代表團包括30位參賽代表、13位國際評審、13位工作人員、8位手語傳譯員、5位表演 團隊及9位自費親友陪同者。整個香港代表團合共達81人,並邀請得周一嶽醫生隨團擔任領 隊。最後,香港共奪得3銀、2銅及1優異的佳績,名單如下:

#### 獲獎項目:

#### 銀牌:

餐飲服務:張家華先生 卡通人物設計: 唐詠然女士 創意攝影-戶外:李業福先生

#### 銅牌:

電腦程式編寫:杜詩寧先生 單車裝配: 林國斌先生

地區優異獎: 李業福先生





### 賽後檢討會及慶功晚宴

比賽過後,大會就整個展能節活動、對活動主辦單位及對香港的啟示作檢討及回顧。期望為下 **屆的比賽作更好的準備。** 





(通訊 2015年4月) 電話: 2864 2934 傳真: 2864 2962 電郵: reh@hkcss.org.hk

### 朋輩支援復元新里程 - 業界分享會



期五)合辦朋輩支援復元新里程 - 業界分享會,以分享在精神復康服務中,機構及同工如何與朋輩支援工作員共同建設一個以復元為目標的服務團隊。是次分享參與了政府的欣賞香港計劃,並邀請到勞福局常任秘書長譚贛蘭女士及社會福利署副署長林嘉泰先生擔任主禮嘉賓。是次分享會共有231人出席。

### 政策倡議

中年社區精神康復服務使用者生活狀況及 服務需要研究結果發佈會

截至 2015 年底,近半在全港 24 間精神健康 綜合社區中心(中心)的精神病康復者會員 (約12,000人)已届40至59歲,準備進入 老年階段。為了解該年齡組別的服務使用者 在社區生活的處境及服務需要,聯會進行 「中年社區精神康復服務使用者的生活狀 况及服務需要研究」,於2015年1月初至3 月中旬以隨機抽樣方式,成功訪問 488 位年 齡界乎40至59歲,及正在接受中心或參與 自助組織的嚴重精神病康復者(患有精神分 裂譜系病症或躁狂抑鬱症)。聯會於16年2 月 17 日進行了調查發佈會,調查發現逾四 成受訪者患有長期病、缺乏就業機會或社會 支援,建議政府需要及早為這班嚴重精神病 康復者,加強就業、朋輩、社區關顧及醫療 服務的支援,減低他們在社區生活的困難, 提升他們的身心健康及生活質素。

#### 有關發佈會的新聞稿,請參閱:

http://www.hkcss.org.hk/c/cont\_detail.asp?type\_id =37&content\_id=3151



精神健康綜合社區中心服務檢討

社會福利署去年邀請了5個營辦機構、聯會、服務使用者的代表組成精神健康綜合社區中心(綜合社區中心)服務檢討工作小組,檢討綜合社區中心的服務,並為服務的未來發展方向及規劃提供意見。工作小組於本年3月初舉行了兩場公開諮詢,及於4月開始逐一探訪11個營辦機構,與會員及前線員

電話:2864 2934 傅真:2864 2962 電郵:reh@hkcss.org.hk (通訊 2016 年 4 月) **3** 

工會面,了解他們對服務的意見。工作小組 將會整理所收集的意見,並會就服務定位、 服務規劃及人手資源、個案工作量、綜合社 區中心的運作、與其他服務單位的協助、服 務津貼協議等作討論。

#### 立法會蔣麗芸議員拜訪

就去年 12 月立法會議員蔣麗芸女士在立法 會會議上借用精神病患諷刺議員表現,事件 引起精神病患者、康復者、家屬,以至醫護 界及社福界強烈不滿。雖然蔣議員隨後已公 開向感到受冒犯的人士致歉,但事件反映個 別社會人士對精神病患及相關服務的認知 不足。事件後,聯會發出了一封公開信,促 請議會成員,包括立法會、區議會及其他諮 詢機構的成員親身了解精神病患者和康復 者的處境,探訪精神病康復者和家屬組織, 以至各類精神健康服務。及後,聯會收到立 法會蔣麗芸議員來信表示有意拜訪,以便了 解更多精神病患的情況和需要。聯會在2016 年2月23日安排了一次會面,並邀請朋輩 支援工作員、康復者、自助組織成員、復康 服務同工等出席,向蔣議員及民建聯代表講 解社會普遍對精神病患的負面標籤及歧視 對康復者、自助組織或服務提供帶來的影 響,亦分享公眾教育及消除歧視工作的困 難。

#### 傷殘津貼檢討

《國際功能、殘疾和健康分類》作為殘疾的 定義。

瞭「約」如指掌 - 認識聯合國《殘疾人權 利公約》工作坊

聯會屬下的「聯合國《殘疾人權利公約》監察及推廣委員會」(下稱委員會)於2016年4月20日舉行瞭「約」如指掌-認識聯合國《殘疾人權利公約》工作坊,分享聯會出版的公約教材套的應用方法及以遊戲體驗的方式,介紹如何深入淺出地介紹《公約》的原則及概念。是次分享會共有超過55人出席。

#### 有關智障人士老齡化的建議書簡介會

#### 財產管理面面觀答問會

4 (通訊 2015 年 4 月) 電話:2864 2934 傳真:2864 2962 電郵:reh@hkcss.org.hk

障人士的家長對於在香港成立特殊需要信 託的可行性之看法,以推動相關議題。

# 服務發展

「專業手語翻譯證書」- 資歷級別第 三級

首屆「專業手語翻譯證書」的課程檢討已分別於 2016 年 1 月 20 日、30 日、2 月 26 日及 4 月 8 日舉行。根據第一屆的學員、導師、評審團及聽障人士服務網絡委員的意見,第二屆課程將由 18 堂每堂 2.5 小時的課程及合格分數將至 20 堂每堂 3 小時的課程及合格分數將由 70 分下調至 60。此外,為加強課程導師分享會,培訓,聯會亦於 4 月 30 日舉行導師分享會,由第一屆的課程導師分享教學時的心得及經驗,與第二屆導師及其他準課程導師作交流。

聯會於 2016 年 2 月正式收到持續進修基金辦事處的通知,聯會的「專業手語翻譯證書」課程已加入持續進修基金可獲發還款項課程名單內。合資格的學員圓滿修畢本課程後,可獲發還 80%的學費或一萬元 (以較低者為準)。

第二屆「專業手語翻譯證書」課程已於 2016年3月作宣傳及接受報名,並於4月6 日舉行第二屆課程的簡介會,就課程的收生 要求、收費、課程詳細內容及畢業要求等作 簡介,當天超過20位為有興趣報讀課程者 出席。隨後,聯會共收到10份合資格的申 請表,經入學考試的考核,最後有6位申請 者通獲得取錄,而第二屆課程亦於2016年 5月26日開課。

### 支援有特殊需要的大專學生

聯會應平等機會委員會的邀請,於2016年 1月25日為10間大專院校的代表舉辦分享 會,就如何支援有特殊需要的大專生作交 流,並邀得心光盲人院暨學校、香港聾人福 利促進會及香港耀能協會擔任嘉賓講者,分 別就視障、聽障及高功能自閉症大專生的特 性、需要及提供適當的支援作分享。

「共融溝通工作坊 - 與殘疾人士溝通技巧 講座」

聯會應香港郵政的邀請,於2016年2月25 日為其屬下約40位員工舉辦一天的「與殘疾人士及少數族裔人士溝通技巧」講座。今次的講座首次加入少數族裔的機構,聯會邀得香港盲人輔導會、香港明愛、香港基督教服務處、香港擊人福利促進會、香港傷健協會及新生精神康復會擔任嘉賓講者,分享與殘疾人士及少數族裔人士的溝通技巧。

為前線員工而設的手語培訓工作坊

聯會聯同香港中華基督教青年會聯青輩人中心、香港手語協會、香港路德會社會服務處路德會長青群康中心、香港輩人協進會及香港輩人福利促進會,與公務員事務局公務員培訓處繼續合辦「為前線員工而設的手語培訓工作坊」。第二期的工作坊已於2016年3-4月間舉行5個工作坊,每個工作坊共有5節3小時的課程,共125名前線員工出席。

庇護工場及綜合職業康復服務中心的服務 及人手概況

 穩定地投入於職業訓練,以及強化學員與不同社區資源的聯繫,提高他們的社區參與。

殘疾人士工作及就業網絡與社會福利署舉 行聯絡會議

聯會屬下殘疾人士工作及就業網絡於 2016 年 4 月 19 日與社會福利署助理署長方啟良 先生會面,業界關注庇護工場及綜合職業 復服務中心因老齡化而引致的問題,包括庇 護工場的定位、導師及社工人手不足、包 等,另外,會議亦就支援離開職業復康服務 在公開市場就業的殘疾人士及僱主及 資源資助機構持續營辦接送工場學員的服 務等議題進行討論及意見交流。署方表示會 繼續支持業界就老齡化的情況作關注。

香港迪士尼樂園「身體有障礙人士學徒計 劃」

香港迪士尼樂園(下稱「樂園」)「身體有障礙人士學徒計劃」已進行第九屆。每年樂園門用了不少殘疾人士在樂園不同崗位工作。聯會應樂園的邀請,繼續安排復康機構及自助組織參與上述計劃。聯會於2016年4月1日安排15個復康單位、自助組織、特殊學校及葵涌醫院共27人出席計劃的簡介會,以瞭解計劃詳情。樂園提供20個職位供合適的殘疾人士申請,聯會收到共有55位申請者,當中有48人獲面試機會。

另外,為了加強共融文化,聯會亦於 2016 年 5 月 10 日為樂園超過 40 位員工舉辦「共融溝通工作坊」工作坊,並邀請新生 精神康復會、香港傷健協會和基督教懷智 服務處擔任嘉賓講者,分享與殘疾人士溝 通及工作的技巧。

#### 《香港手語翻譯員名單》

為方便公眾人士(個人或機構)按本身的需要選擇手語翻譯員提供服務,聯會與康復諮詢委員會屬下推廣手語工作小組共同設立《香港手語翻譯員名單》(下稱《名單》)。有關《名單》將於今年第二季首次公布,《名單》的手語翻譯員必須符合兩個基本條件,

1. 由遞交申請當日起計算過往連續兩年內 合共提供不少於200小時(不包括實習時數) 手語翻譯服務;2. 持有由受僱機構(包括 有償及無償工作)簽發,上述相關經驗的有 效證明文件。《香港手語翻譯員名單》已於 2016年1月底開始接受申請。

學前殘疾兒童服務網絡與社會福利署聯絡 會議

聯會屬下學前殘疾兒童服務網絡與社會福 利署助理署長方啟良先生於 4 月 18 日進行 會面,就到校學前康復服務試驗計劃 (OPRS) 的執行及檢討、特殊幼兒工作員的薪酬及職 系、家長資源中心等進行討論及意見交流。

會議期間,有委員向社署表達對 OPRS 檢討 的期望,包括檢討結果需反映殘疾學童的進 展而非只顯示接受服務的次數、加強檢視家 長支援的服務需要及探討服務長遠的運作 模式等。署方回應表示,已邀請學院提交檢 討建議,預計檢討會橫跨整個計劃的執行時 期,學院於計劃進行期間亦需要提交進度報 告、諮詢持份者有關 OPRS 及整體服務發展 的意見。

精神病患者服務網絡與社會福利署聯絡會 議

聯會屬下精神病患者服務網絡於 4 月 12 日與社會福利署助理署長方啟良先生會面,精神健康結正 中心服務檢討、強化社區特神復康支援、加強就業支援等進行討論是大力。會議後,網絡建議建立社區人士會人士會及經濟發展,以協助社會支援度偏低或與社會及經濟發展,以助他們在社區康復,同時的協助及專業介入服務。

6 (通訊 2015 年 4 月) 電話:2864 2934 傳真:2864 2962 電郵:reh@hkcss.org.hk

### 聯合國《殘疾人權利公約》監察及推廣委員 會約見康復專員



# 組織發展

截至 2016 年 4 月底,聯會共有 161 個會員, 包括:

> 基本會員 91 普通會員 44 個人會員 26



### 落實殘疾人權公約(獨立生活)專題講座

應爭取資助院舍聯席的邀請,聯會郭俊泉先生及黎狄慈女士於年 3 月 15 日出席了上述講座,分享殘疾人權利公約的監察及推廣工作,亦介紹了聯會出版的公約教材套,是次活動約有 50 人出席。

### 「就業配額制」研討會

爭取殘疾人士就業配額制聯席邀請聯會郭俊泉先生於4月16日出席「就業配額制」研討會擔任分享嘉賓,我們除介紹以住的倡議工作,亦分享了推動殘疾人就業的建議措施。

如各會員對殘疾人士復康工作有任何意見及建議,歡迎透過電話、傳真及電郵與我們聯絡。 復康聯會秘書長/社聯總主任(復康):郭俊泉 主任(復康): 鄧家怡 黎狄慈 鄭普恩 劉映彤